

A

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/CONF.189/PC.3/1/Add.1
23 July 2001

ARABIC
Original: ENGLISH

الجمعية العامة



المؤتمر العالمي لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري
وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب

اللجنة التحضيرية

الدورة الثالثة

جنيف، ٣٠ تموز/يوليه - ١٠ آب/أغسطس ٢٠٠١

البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت

شروح جدول الأعمال المؤقت

من إعداد الأمين العام

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>		<u>البند</u>
٣	١	.....	١- افتتاح الدورة
٣	٢ - ٣	.....	٢- إقرار جدول الأعمال
٣	٤ - ٦	.....	٣- تنظيم العمل
		.....	٤- استعراض التقارير والدراسات وغيرها من الوثائق اللازمة للجنة التحضيرية والمؤتمر العالمي
٤	٧ - ١٠	.....
٥	١١ - ١٢	.....	٥- مشروع إعلان وبرنامج عمل
٥	١٣	.....	٦- جدول الأعمال المؤقت للمؤتمر العالمي: المسائل العملية
٦	١٤	.....	٧- تنظيم أعمال المؤتمر العالمي ومسائل أخرى
٦	١٥	.....	٨- اعتماد تقرير اللجنة التحضيرية المقدم إلى الجمعية العامة

البند ١ - افتتاح الدورة

١ - تعقد الدورة الثالثة للجنة التحضيرية للمؤتمر العالمي لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب في مكتب الأمم المتحدة بجنيف في الفترة من ٣٠ تموز/يوليه إلى ١٠ آب/أغسطس ٢٠٠١. ويفتتح الدورة رئيس اللجنة التحضيرية.

البند ٢ - إقرار جدول الأعمال

٢ - تنص المادة ٧ من النظام الداخلي للجان الفنية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي على أن تقوم الهيئة المعنية "بإقرار جدول أعمال تلك الدورة على أساس جدول الأعمال المؤقت".

٣ - واقترحت اللجنة التحضيرية في مقررها ل ت - ٦/٢ الذي اعتمده في دورتها الثانية جدول أعمال مؤقت لدورتها الثالثة. ووفقا لذلك المقرر، سوف يعرض على اللجنة التحضيرية جدول الأعمال المؤقت (A/CONF.189/PC.3/1) الذي أعده الأمين العام وفقا للمادة ٥ من النظام الداخلي.

البند ٣ - تنظيم العمل

٤ - نظرا إلى الوقت المحدود المتاح للجنة التحضيرية في دورتها الثالثة، قد ترغب هذه اللجنة في اتخاذ مقررات بشأن تنظيم أعمالها، بما في ذلك مقررات بشأن وتيرة الإدلاء ببيانات ومدة هذه البيانات، وافتتاح وإقفال قائمة المتكلمين، وتقديم مشاريع مقررات.

٥ - ويسترعى انتباه اللجنة التحضيرية إلى ما يتصل بالموضوع من قرارات بشأن مراقبة الوثائق والحد منها (ومن هذه القرارات قرارات الجمعية العامة الأخيرة ٢١٤/٥٢، ٢٠٨/٥٣، ٢٤٨/٥٤ جيم). وفي هذا الصدد، يسترعى انتباه اللجنة التحضيرية أيضا إلى أن بعض الوثائق التي أعدت لهذه الدورة لا يمكن إصدارها بجميع اللغات الرسمية بسبب طولها أو التأخر في تقديمها لأنه ليس لدى شعبة خدمات المؤتمرات في مكتب الأمم المتحدة بجنيف الطاقة الكافية لترجمة الوثائق التي تتجاوز كثيرا عدد الصفحات الذي حددته الجمعية العامة.

٦ - ولاحظت اللجنة التحضيرية في مقررها ل ت(د-١)/٥ وجوب أن تكون الآلية التي أنشأها المجلس الاقتصادي والاجتماعي بقراره ٣١/١٩٩٦ الإطار لاعتماد وثائق تفويض المنظمات غير الحكومية. وفي المقرر ذاته، أقامت اللجنة التحضيرية عملية لاعتماد وثائق تفويض المنظمات غير الحكومية بصفة مؤقتة من قبل مكتب اللجنة التحضيرية، بالتشاور مع المجموعات الإقليمية في أثناء الفترة ما بين دورتي اللجنة التحضيرية الأولى والثانية. ونص المقرر ل ت - ٥/٢ الذي اعتمده اللجنة التحضيرية في دورتها الثانية على إجراء مماثل بشأن الاعتماد

المؤقت لوثائق تفويض المنظمات غير الحكومية فيما بين الدورتين الثانية والثالثة للجنة التحضيرية. وينص المقرر ل ت - ٥/٢ على أنه في حالة قيام الحكومات بإثارة أسئلة بشأن اعتماد وثائق تفويض أي منظمة غير حكومية تتخذ اللجنة التحضيرية القرار النهائي بشأن تلك المنظمات، وفقا للعملية العادية المبينة في قرار المجلس ٣١/١٩٩٦. وسوف يكون معروضا على اللجنة التحضيرية مذكرة من الأمانة عن اعتماد وثائق تفويض المنظمات غير الحكومية مقدمة إلى اللجنة التحضيرية والمؤتمر العالمي (A/CONF.189/PC.3/Misc.1).

البند ٤ - استعراض التقارير والدراسات وغيرها من الوثائق اللازمة للجنة التحضيرية والمؤتمر العالمي

مساهمة الهيئات التعاهدية لحقوق الإنسان

٧- طلبت الجمعية العامة في قرارها ١٥٤/٥٤ إلى آليات حقوق الإنسان إجراء استعراضات وتقديم توصيات بشأن المؤتمر العالمي والأعمال التحضيرية له إلى اللجنة التحضيرية. وسيكون معروضا على اللجنة التحضيرية مساهمة لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية (A/CONF.189/PC.3/2) ولجنة حقوق الطفل (A/CONF.189/PC.3/3).

مساهمة اللجنة الفرعية لتعزيز وحماية حقوق الإنسان

٨- دعت لجنة حقوق الإنسان في قرارها ١٤/٢٠٠٠ اللجنة الفرعية لتعزيز وحماية حقوق الإنسان إلى المشاركة مشاركة نشطة في العملية التحضيرية للمؤتمر العالمي. وسيكون معروضا على اللجنة التحضيرية ورقة عمل مقدمة من السيدة إيريك إيرين أ. دايس عضو الفريق العامل المعني بالسكان الأصليين التابع للجنة الفرعية (A/CONF.189/PC.3/4).

مساهمات لجنة حقوق الإنسان ومقرريها الخاصين

٩- وعملا بطلب الجمعية العامة أيضا في قرارها ١٥٤/٥٤ بأن تجري آليات حقوق الإنسان استعراضات وتقدم توصيات تتعلق بالمؤتمر العالمي والتحضيرات لذلك إلى اللجنة التحضيرية، سيكون معروضا على اللجنة التحضيرية مساهمة السيدة راضيك كوماراسوامي (سري لانكا) المقررة الخاصة للجنة حقوق الإنسان بشأن العنف ضد المرأة وبشأن موضوع العرق وشؤون الجنسين والعنف ضد المرأة (A/CONF.189/PC.3/5). وسيكون معروضا على اللجنة التحضيرية أيضا مجموعة وثائق مقدمة من رئيسة لجنة حقوق الإنسان تتعلق بالمناقشة الخاصة التي أجريت عن التسامح والاحترام، في دورتها السابعة والخمسين (A/CONF.189/PC.3/Misc.2).

مساهمات المنظمات غير الحكومية

١٠ - تلقت الأمانة عددا من المساهمات من منظمات غير حكومية معتمدة لدى اللجنة التحضيرية. وسوف يكون رمز هذه الوثائق A/CONF.189/PC.3/NGO/.... وكل مساهمة ترد سوف تصدر باعتبارها وثيقة مستقلة برقم خاص بها.

البند ٥ - مشروع إعلان وبرنامج عمل

١١ - في الجلسة الثانية للجنة التحضيرية وفي مقرها ل ت - ١/٢ المعتمد في جلستها السادسة المعقودة في ٢٣ أيار/مايو ٢٠٠١ قررت إنشاء فريق عامل مؤلف من ٢١ دولة ويضم أربعة ممثلين من كل منطقة وترأسه جنوب أفريقيا، ويجتمع في جلسات مغلقة، وتكون للفريق العامل الولاية التالية: (أ) إعادة تجميع أو وضع مجموعة من الفقرات لمشروع الإعلان وبرنامج العمل حسب المواضيع؛ (ب) تحديد اللغة المتداخلة؛ (ج) تقديم مقترحات بشأن ترشيد وإعادة هيكلة مشروع الإعلان وبرنامج العمل وإمكانية دمج الفقرات التي تتألف عناصرها، بقصد المساعدة على تبسيط النص وعرضه بطريقة تجعله قابلا للتفاوض. وأنجز فريق ال ٢١ جزءا من هذا العمل خلال الدورة الثانية للجنة التحضيرية.

١٢ - واعتمدت اللجنة التحضيرية في جلستها التاسعة في ١ حزيران/يونيه ٢٠٠١ المقرر ل ت - ٣/٢ الذي أعادت فيه تشكيل فريق ال ٢١ وزودته بالولاية التالية: (أ) تقديم مقترحات لمواصلة إعادة تنظيم النص بما في ذلك تحديد مواضع الفقرات؛ (ب) تقديم مقترحات بدمج فقرات أو توحيدها؛ (ج) تقديم مقترحات بحذف فقرات؛ (د) تقديم مقترحات لزيادة دقة النص وسهولة تناوله بغية تيسير المفاوضات. وذكرت اللجنة التحضيرية في مقرها ل ت - ٣/٢ أن ولاية فريق ال ٢١ استشارية الطابع ولن تكون له صلاحية التفاوض. واجتمع فريق ال ٢١ في الفترة من ٥ إلى ٢٩ حزيران/يونيه ٢٠٠١. وسيكون معروضا على اللجنة التحضيرية في دورتها الثالثة الوثائق التالية التي يعدها فريق ال ٢١ أو رئيسه (A/CONF.189/PC.3/6) و Add.1 "مذكرة تفسيرية من رئيس اللجنة بشأن إجراءات فريق ال ٢١" A/CONF.189/PC.3/7، و"مشروع الإعلان: مقترحات من فريق ال ٢١"؛ و A/CONF.189/PC.3/8 "مشروع برنامج العمل: مقترحات من فريق ال ٢١".

البند ٦ - جدول الأعمال المؤقت للمؤتمر العالمي: المسائل العملية

١٣ - ستعرض على اللجنة التحضيرية مذكرة من الأمين العام تتعلق بجدول الأعمال المؤقت للمؤتمر العالمي (A/CONF.189/PC.3/9). كما ستعرض عليها مذكرة من الأمين العام تحيل إليها مذكرة بشأن التحضير للمؤتمر العالمي (A/CONF.189/PC.3/10).

البند ٧ - تنظيم أعمال المؤتمر العالمي ومسائل أخرى

١٤ - ستعد الأمانة، بناء على طلب اللجنة التحضيرية، الوثائق المتصلة بهذا البند من جدول الأعمال، كيما تنظر فيها قبل اختتام أعمال الدورة الثانية للجنة التحضيرية.

البند ٨ - اعتماد تقرير اللجنة التحضيرية المقدم إلى الجمعية العامة

١٥ - يتوقع أن تعتمد اللجنة التحضيرية في ختام دورتها الثالثة تقريراً لتقديمه إلى الجمعية العامة.
